

**ADDENDUM N° 004
AL CONTRATO GENERAL DE OBRAS Y/O SERVICIOS
N° MA-01119-2014**

Conste por el presente documento el Addendum N°. 004 al Contrato General de Servicios que se celebra entre **MINERA YANACOCOA S.R.L.** ("Yanacocha") una empresa constituida bajo las leyes del Perú, con domicilio en Av. La Paz 1049, Piso 4, distrito de Miraflores, provincia de Lima, República del Perú, inscrita en la ficha No. 39465 del Registro Público de Minería, con R.U.C. N°. 20137291313, debidamente representada por su Gerente General de Operaciones, Señor Isidro Segundo Oyola Mejía, identificado con DNI N° 29732672, según poder inscrito en el Asiento C-00077 de la Partida Electrónica N° 11346147 del Registro de Personas Jurídicas de la Oficina Registral de Lima y Callao, en adelante denominada "Yanacocha" y de la otra parte la empresa **EQUIPORC S.R.L.**, con R.U.C. N° 20453708102, con domicilio en Pj. Santa Rosa 170-Cajamarca, debidamente representada por su Gerente General, Señor Jose Ayay Zambrano, identificado con DNI N° 26717767, a la que en adelante se denominará "**EL CONTRATISTA**", bajo las cláusulas siguientes:

CLAUSULA PRIMERA.- Objeto del Addendum

Mediante el presente Addendum se modifica la sección 2 "*Plazo de Vigencia*" del contrato General de Obras y/o Servicios, ampliando dicho plazo desde el 01 de Mayo de 2017 hasta el 15 de Junio de 2017, inclusive.

CLAUSULA SEGUNDA.- Validez y Vigencia

Todas las demás Secciones y Anexos que conforman el referido contrato, mantendrán su plena vigencia, mientras no se opongan a lo que se incluye en este Addendum.

ACEPTADO Y ACORDADO a los 27 días del mes de abril de 2017.

EL CONTRATISTA**YANACOCOA**
José Ayay Zambrano
GERENTE GENERAL

(Fdo) _____
Name/Nombre: José Ayay Zambrano
Title/Cargo: Gerente General
Date/Fecha: _____

(Fdo) _____
Name/Nombre: Isidro Segundo Oyola Mejía
Title/Cargo: Gerente General de Operaciones
Proyectos
Date/Fecha: _____

CONTRATISTA:			FECHA EMISIÓN:
EQUIPORC S.R.L.			27-Apr-17
NUMERO CONTRATO	ORDEN DE TRABAJO N°	ORDEN DE CAMBIO N°	ORDEN DE SERVICIO N°
MA-01119-2014	MA-01122-2014	CHO-005	

Excepto cualquier otra disposición contenida en este documento, El Contratista con este documento está de acuerdo en realizar los trabajos/servicios abajo señalados, de acuerdo con los términos y condiciones del Contrato referido anteriormente. Las valorizaciones y facturas de El Contratista deberán mostrar separadamente los cargos por cada ítem del trabajo, los cuales se identificarán por el número de Orden de Cambio y número de contrato. El Contratista entregará la garantía, si esta es aplicable.

DESCRIPCIÓN	PRECIOS	
Se emite la presente Orden de Cambio para:		
1.- Ampliar el alcance, plazo y costo de la Orden de obras y/o servicios MA-01122-2014 "Manejo del centro experimental Maqui-Maqui, centro de producciones de semillas en el km. 24 y almacén de revegetación y mantenimiento de áreas revegetadas", para continuación de los trabajos hasta el 15 de Junio del 2017. Detalle se muestra en el Anexo A-1 del presente documento.		68,053.03
2.- Todos los términos y condiciones de la Orden de Obras y/o Servicios MA-01122-2014 y del Contrato, que no han sido modificados por este documento mantienen plena vigencia, validez y resultan plenamente aplicables a las partes para todos los efectos.		
TOTAL	US\$	68,053.03

LOS TRABAJOS SE INICIARON EL	1-May-17	Y SE TERMINARÁN EL	15-Jun-17
------------------------------	----------	--------------------	-----------

RESUMEN DEL CONTRATO

MONTO ORIGINAL DEL CONTRATO / ORDEN DE TRABAJO	US\$	659,780.46
MONTO ACUMULADO DE LAS ÓRDENES DE CAMBIO PREVIAS 001 HASTA 004	US\$	293,621.95
MONTO DE ESTA ORDEN DE CAMBIO CHO-005	US\$	68,053.03
() ADICIONAL () CRÉDITO () ESTIMADO () FIJO		
MONTO ACTUAL DEL CONTRATO / ORDEN DE TRABAJO (NO INCLUYE COSTOS DE GARANTÍA)	US\$	1,021,455.44

EFFECTO SOBRE LA VIGENCIA DEL CONTRATO:	SI
SE AMPLÍA LA VIGENCIA DEL CONTRATO HASTA EL 15 DE JUNIO DE 2017	

Esta Orden de Cambio representa el ajuste final a cualquier monto que se adeude o que devengue en deuda a El Contratista por cambios en él referidos. El Contratista libera a YANACocha de cualquier otro reclamo, si los hubiera (excepto aquellos reclamos que se hayan hecho por escrito, con anterioridad y de acuerdo a contrato). Para compensación adicional bajo este contrato, incluidos, sin limitación, derechos que El Contratista pudiese tener para compensación adicional por demoras o interrupciones al cronograma de trabajo, que se hubieren generado antes de esta modificación, a menos que se provea en este documento, el periodo de ejecución y otros términos y condiciones del contrato permanecen invariables.

FIRMAS		
REPRESENTANTE COMERCIAL DE EL CONTRATISTA	CARGO:	FECHA:
 José Ayay Zambrano GERENTE GENERAL	Gerente General	
REPRESENTANTE COMERCIAL DE YANACocha	CARGO:	FECHA:
Isidro Segundo Oyola Mejía	Gerente General	

CONTRATISTA:			FECHA EMISION:
EQUIPORC S.R.L			27-Apr-17
NUMERO CONTRATO	ORDEN DE TRABAJO N°	ORDEN DE CAMBIO N°	ORDEN DE SERVICIO
MA-01119-2014	MA-01122-2014	CHO-005	

DETALLE DE PRESUPUESTO ESTIMADO

ITEM	DESCRIPCION	CHO005		
		CANT.	PU	Total
1	COSTOS DIRECTOS			40,030.92
	Administración Centro Experimental			
	Mano de obra	1.50	16,832.32	25,248.48
	EPPs	1.50	702.11	1,053.17
	Equipos y Herramientas	1.50	218.77	328.15
	Trabajos adicionales			
	Mano de obra	1.50	8,013.20	12,019.80
	EPPs	1.50	702.11	1,053.17
	Equipos y Herramientas	1.50	218.77	328.15
2	COSTOS INDIRECTOS			20,381.43
	Administración Centro Experimental			
	Mano de obra	1.50	2,607.67	3,911.50
	Materiales		-	0.00
	Consumibles		-	0.00
	Equipos y Herramientas	1.50	26.32	39.48
	Polizas de Seguros	1.50	40.83	61.25
	Transporte de personal para Hidrosiembra	1.50	4,320.00	6,480.00
	Combustible para camioneta de Hidrosiembra	1.50	1,709.05	2,563.58
	Alojamiento y Alimentación	1.50	1,467.10	2,200.65
	Repuestos y accesorios	1.50	-	0.00
	Capacitación y Certificación	1.50	90.00	135.00
	Otros Gastos (Exámenes médicos, otros)	1.50	136.20	204.30
	Trabajos adicionales			
	Equipos y Herramientas	1.50	26.32	39.48
	Polizas de Seguros	1.50	40.83	61.25
	Transporte de personal	1.50	1,430.00	2,145.00
	Combustible para sprinter	1.50	713.57	
	Alojamiento y Alimentación	1.50	1,467.10	2,200.65
	Repuestos y accesorios	1.50	-	0.00
	Capacitación y Certificación	1.50	90.00	135.00
	Otros Gastos (Exámenes médicos, otros)	1.50	136.20	204.30
SUB TOTAL				60,412.36
UTILIDAD			11%	6,857.90
GASTOS ADMINISTRATIVOS		1.50	522	782.78
TOTALES				68,053.03

FIRMAS

REPRESENTANTE COMERCIAL CONTRATISTA

REPRESENTANTE COMERCIAL DE YANACocha